II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 1106/2011,

annettu 20 päivänä lokakuuta 2011,

asetusten (EU) N:o 57/2011 ja (EY) N:o 754/2009 muuttamisesta sillihai-lajin suojelun, tiettyjen TACien ja tiettyjen Saksalle ja Irlannille asetettujen pyyntiponnistusrajoitusten osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvoston asetuksessa (EU) N:o 57/2011 ([1]) vahvistetaan Euroopan unionin vesillä ja Euroopan unionin aluksiin tietyillä Euroopan unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavat tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet vuodeksi 2011.

(2) Olisi korjattava asetuksen (EU) N:o 57/2011 ja sen liitteen I A sanamuotojen välinen epäjohdonmukaisuus harmaaturskan osalta.

(3) Asetuksen (EU) N:o 57/2011 8 artiklassa kielletään sillihain kalastus kansainvälisillä vesillä (ja velvoitetaan päästämään tahattomat saaliit nopeasti vapaiksi). Kyseisen asetuksen liitteessä I A vahvistetaan sillihain suurimmaksi sallituksi saaliiksi 0 tonnia tietyillä ICES-alueilla (ilman tahattomia saaliita koskevia säännöksiä). Tämän seurauksena sillihain saaliille ei ole rajoituksia joillakin unionin vesillä kun taas toisilla (Atlantti) joitakin kalastusalueita (ICES-alueet) hallinnoidaan suurimmilla sallituilla saaliilla (TAC) ja toisia ei (CECAF-alueet). Lajin tila ja mahdollisuudesta lisätä laji luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevan yleissopimuksen (CITES-yleissopimus) luetteloon (lisäys III) parhaillaan käytävät neuvottelut huomioon ottaen sillihaita on tarpeen suojella tehostetusti kaikilla alueilla ja niin, että tämä koskee sekä EU:n aluksia että kolmansien maiden EU:n vesillä kalastavia aluksia.

(4) Turskasta on Kelttienmerellä saatu parempi tieteellinen arvio, jonka mukaan nykyisen TACin perusteena olleessa lausunnossa aliarvioitiin vuoden 2009 vahva vuosiluokka ja samalla tämän kannan biomassan dynaaminen kasvu. Niiden luoteisten vesialueiden neuvoa-antavan toimikunnan (NWWRAC) suunnittelemien valikoivuutta parantavien toimenpiteiden lisäksi, joilla on määrä vähentää koljan ja valkoturskan poisheittämisiä kyseisessä turskan kalastuksessa, on aiheellista mukauttaa turskan TAC Kelttienmerellä uuden tieteellisen lausunnon mukaan vuoden 2011 loppuun asti.

(5) Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö (NAFO) ilmoitti 29 päivänä heinäkuuta 2011 kaikille sopimuspuolille NAFOn suurimpien sallittujen saaliiden vuoden 2011 NAFO-kiintiön välittömästi voimaan tulevasta tarkistamisesta punasimpun osalta NAFOn suuralueella 2, alueilla IF ja 3K. Komissio toimitti 1 päivänä elokuuta 2011 samat tiedot kaikille jäsenvaltioille, joita tämä kalastus koskee. Tarkistus olisi pantava täytäntöön unionin lainsäädännössä ja sitä olisi sovellettava EU:n aluksiin 2 päivästä elokuuta 2011.

(6) Neuvosto voi kalastusmahdollisuuksien vahvistamisen yhteydessä ja turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta 18 päivänä joulukuuta 2008 annetun asetuksen (EY) N:o 1342/2008 ([2]) mukaisesti komission ehdotuksesta ja jäsenvaltioiden toimittamien tietojen ja tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) antamien lausuntojen perusteella jättää tietyt alusryhmät pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle, edellyttäen, että kyseisten alusten turskasaaliista ja poisheitetyistä määristä on saatavilla asianmukaiset tiedot, turskasaaliiden prosenttiosuus ei ylitä 1,5:tä prosenttia alusryhmän kokonaissaaliista ja että ryhmän ottaminen pyyntiponnistusjärjestelmän piiriin olisi kohtuuton hallinnollinen rasite verrattuna kokonaisvaikutukseen, joka sillä on turskakantoihin.

([1]) EUVL L 24, 27.1.2011, s. 1.

([2]) EUVL L 348, 24.12.2008, s. 20.

(7) Asetuksen (EY) N:o 1342/2008 perusteella asetuksella (EY) N:o 754/2009 [1] suljetaan tietyt alusryhmät asetuksessa (EY) N:o 1342/2008 säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle.

(8) Irlanti antoi tietoja sellaisen alusryhmän turskasaaliista, joka harjoittaa kalastusta Skotlannin länsipuolella pohjatrooleilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 millimetriä ja joissa on neliösilmäpaneelit, yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2009 16 päivänä tammikuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 43/2009 [2] liitteessä III olevassa 6.1 kohdassa mainitulla alueella ja 100 millimetrin silmäkoolla muualla Skotlannin länsipuolella. Näiden STECF:n arvioimien tietojen perusteella voidaan todeta, että kyseisen alusryhmän turskasaaliit poisheitettyine määrineen eivät ylitä 1,5:tä prosenttia niiden kokonaissaaliista. Lisäksi kyseisen alusryhmän kalastuksen seuranta ja valvonta varmistetaan valvonta- ja seurantatoimenpiteillä. Ryhmän sisällyttäminen pyyntiponnistusjärjestelmään on kohtuuton hallinnollinen rasite verrattuna kokonaisvaikutukseen, joka sillä on turskakantoihin. Tästä syystä on aiheellista muuttaa asetusta (EY) N:o 754/2009 kyseisen alusryhmän sulkemiseksi asetuksessa (EY) N:o 1342/2008 säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle. Irlannille asetuksessa (EU) N:o 57/2011 asetettuja pyyntirajoituksia olisi muutettava vastaavasti.

(9) Saksasta oleva alusryhmä on nykyisin suljettuna asetuksessa (EY) N:o 1342/2008 säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän soveltamisen ulkopuolelle. STECF ei kyennyt Saksan vuonna 2011 antamien tietojen perusteella arvioimaan, täyttyivätkö asetuksessa (EY) N:o 1342/2008 vahvistetut edellytykset yhä vuoden 2010 hallinnointijaksolla. Tästä syystä on aiheellista ottaa kyseinen saksalaisten alusten ryhmä uudestaan mukaan mainittuun pyyntiponnistusjärjestelmään. Asetusta (EY) N:o 754/2009 olisi muutettava vastaavasti.

(10) Asetusta (EU) N:o 57/2011 sovelletaan pääsääntöisesti 1 päivästä tammikuuta 2011. Asetuksella (EU) N:o 57/2011 vahvistettuja pyyntiponnistusrajoituksia sovelletaan kuitenkin yhden vuoden ajan 1 päivästä helmikuuta 2011. Sen vuoksi tämän asetuksen saalisrajoituksia ja niiden jakamista koskevia säännöksiä olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2011, lukuun ottamatta uusia punasimppua suuralueella 2, alueilla IF ja 3K koskevia säännöksiä, joita olisi sovellettava 2 päivästä elokuuta 2011. Pyyntiponnistusrajoituksia koskevia tämän asetuksen säännöksiä olisi sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2011. Tällainen takautuva soveltaminen ei vaaranna oikeusvarmuuden periaatteen noudattamista, koska kyseisiä kalastusmahdollisuuksia ei ole vielä käytetty loppuun. Koska pyyntiponnistusjärjestelmien muuttamisella on välitön vaikutus kyseisen aluskannan taloudelliseen toimintaan, tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 57/2011 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) N:o 57/2011 seuraavasti:

1) Korvataan 5 artiklan 4 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) harmaaturskakanta ja siihen liittyvät sivusaaliit ICES-suuralueella III a ja sekä ICES-alueella II a ja ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä sekä kilohailikanta ICES-alueella II a ja ICES-suuralueella IV sijaitsevilla EU:n vesillä.”.

2) Korvataan 8 artiklan 1 kohdan e alakohta seuraavasti:

”e) sillihai (*Lamna nasus*) kaikilla vesillä, ellei tämän asetuksen liitteessä I A muuta säädetä; sekä”.

3) Korvataan 37 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kolmansien maiden aluksia kielletään pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:

a) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) kaikilla EU:n vesillä;

b) merienkeli (*Squatina squatina*) kaikilla EU:n vesillä;

c) silorausku (*Dipturus batis*) ICES-alueella II a sekä ICES-suuralueilla III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

d) aaltorausku (*Raja undulata*) ja pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES-suuralueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

e) sillihai (*Lamna nasus*) kaikilla EU:n vesillä; sekä

f) kitararauskut (*Rhinobatidae*) ICES-suuralueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII sijaitsevilla EU:n vesillä.”.

4) Korvataan liitteessä I A turskaa alueilla VIIb, VIIc, VIIe–k, VIII, IX ja X sekä EU:n vesillä CECAF-alueella 34.1.1 koskeva kohta seuraavasti:

[1] EUVL L 214, 19.8.2009, s. 16.
[2] EUVL L 22, 26.1.2009, s. 1.

"**Laji:** Turska *Gadus morhua*		**Alue:** VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgia	233	
Ranska	3 811	
Irlanti	923	
Alankomaat	1	
Yhdistynyt kuningaskunta	411	
EU	5 379	
TAC	5 379"	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 12 artiklaa sovelletaan.

5) Korvataan liitteessä I A sillihaita EU:n ja kansainvälisten vesien alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII koskeva kohta seuraavasti:

"**Laji:** Sillihai *Lamna nasus*		**Alue:** Ranskan Guyanan vedet, Kattegat; EU:n vedet Skagerrakissa alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV; EU:n vedet CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2 (POR/3-1234)
Tanska	0 [1]	
Ranska	0 [1]	
Saksa	0 [1]	
Irlanti	0 [1]	
Espanja	0 [1]	
Yhdistynyt kuningaskunta	0 [1]	
EU	0 [1]	
	0 [1]	
TAC	0 [1]	Analyyttinen TAC

[1] Tämän lajin saaliit on sikäli kuin se on käytännössä mahdollista päästettävä nopeasti vahingoittumattomina vapaaksi."

6) Korvataan liitteessä I A oleva keisarihummeria koskeva kohta VII seuraavasti:

"**Laji:** Keisarihummeri *Nephrops norvegicus*		**Alue:** VII (NEP/07.)
Espanja	1 306 [1]	
Ranska	5 291 [1]	
Irlanti	8 025 [1]	
Yhdistynyt kuningaskunta	7 137 [1]	
EU	21 759 [1]	
TAC	21 759 [1]	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 13 artiklaa sovelletaan.

[1] Josta enintään seuraavat kiintiöt voidaan pyytää alueelta VII (Porcupinematalikko – yksikkö 16) (NEP/*07U16):

Espanja	377
Ranska	241
Irlanti	454
Yhdistynyt kuningaskunta	188
EU	1 260"

7) Liitteessä I C korvataan punasimppua NAFOn suuralueella 2, alueilla IF ja 3K koskeva kohta seuraavasti:

"**Laji:** Punasimput *Sebastes* spp.		**Alue:** NAFOn suuralue 2, alueet IF ja 3K (RED/N1F3K.)
Latvia	0	
Liettua	0	
TAC	0"	

8) Muutetaan liitteen II A lisäys 1 seuraavasti:

a) Korvataan taulukossa b oleva Saksaa (DE) koskeva sarake seuraavasti:

Säännelty pyydys	"DE
TR1	1 166 735
TR2	436 666
TR3	257
BT1	29 271
BT2	1 525 679
GN	224 484
GT	467
LL	0"

b) Korvataan taulukossa d olevat Saksaa (DE) ja Irlantia (IE) koskevat sarakkeet seuraavasti:

Säännelty pyydys	"DE	IE
TR1	12 427	107 088
TR2	0	479 043
TR3	0	273
BT1	0	0
BT2	0	3 801
GN	35 442	5 697
GT	0	1 953
LL	0	4 250"

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 754/2009 muuttaminen

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 754/2009 1 artikla seuraavasti:

a) kumotaan f alakohta;

b) lisätään alakohta seuraavasti:

"h) Irlannin lipun alla purjehtiva alusryhmä, joka osallistuu 11 päivänä maaliskuuta 2011 päivätyssä Irlannin pyynnössä ilmoitettuun kalastukseen ja joka kalastaa Skotlannin länsipuolella pohjatrooleilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 millimetriä ja joissa on neliösilmäpaneelit, asetuksen (EY) N:o 43/2009 liitteessä III olevassa 6.1 kohdassa mainitulla alueella ja 100 millimetrin silmäkoolla muualla Skotlannin länsipuolella.".

3 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Asetuksen 1 artiklan 1–6 kohtaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2011.

Asetuksen 1 artiklan 7 kohtaa sovelletaan 2 päivästä elokuuta 2011.

Asetuksen 1 artiklan 8 kohtaa ja 2 artiklaa sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 20 päivänä lokakuuta 2011.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. SAWICKI